

Membri del SAKK

Aargau	Aarau Kantonsspital Olten Kantonsspital
Baden	Baden Kantonsspital
Basel	Bruderholz Claraspital Liestal Kantonsspital Universitätsspital
Bern	Engeriedspital Inselspital Oncocare Sonnenhof-Klinik
Biel	Spitalzentrum AG
Fribourg	Hôpital Fribourgeois
Genève	HUG
Graubünden	Chur Kantonsspital
Hirslanden	Aarau Hirslandenklinik Brustzentrum Zürich Seefeld Cham Andreasklinik Zürich Hirslandenklinik Zürich Im Park
St.Gallen	Kantonsspital Tumor- und Brustzentrum ZeTuP
Thun	Radio-Onkologie Berner Oberland Simmental AG
Thurgau	Brustzentrum Thurgau Frauenfeld Kantonsspital Münsterlingen Kantonsspital
Ticino	Fondazione Oncologia Istituto Oncologico della Svizzera Italiana Varini&Calderoni Oncology
Valais	Brig SZO Sion CHCVS
Vaud	Lausanne CHUV
Winterthur	Kantonsspital Uster Spital
Zentralschweiz	Luzern Kantonsspital
Zürich Triemli	Zürich Triemli
Zürich USZ	Spital Männedorf Zürich Universitätsspital

Ulteriori informazioni

Se siete interessati a partecipare ad uno studio clinico, parlatene con il vostro medico. Troverete informazioni esaurienti sul tema anche nella nostra brochure «Terapia oncologica nell'ambito di uno studio clinico». In alternativa, visitate il nostro sito web www.sakk.ch

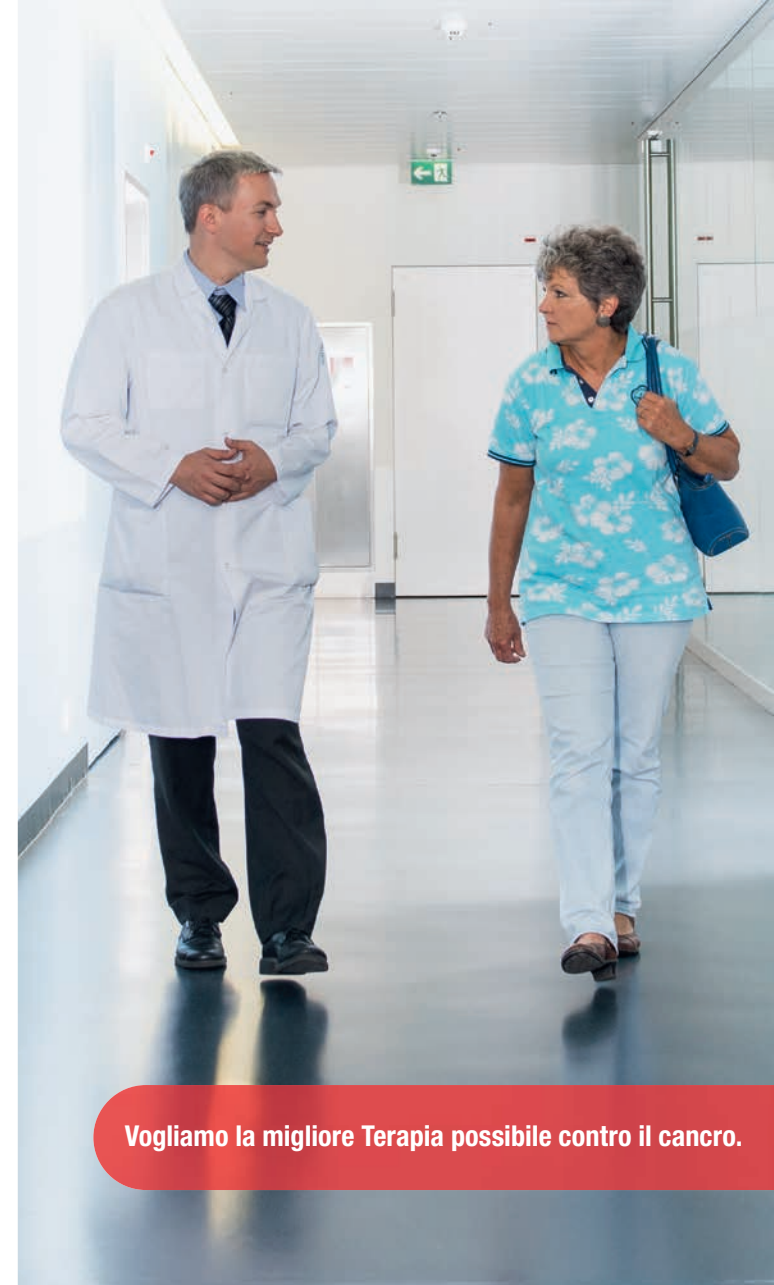
Per domande in merito a studi clinici eseguiti sui bambini, rivolgetevi al Gruppo Svizzero d'Oncologia Pediatrica (SPOG): www.spog.ch

Indirizzo del Centro di coordinamento del SAKK

SAKK Koordinationszentrum
Effingerstrasse 40
CH-3008 Bern
Telefono 031 389 91 91
Fax 031 389 92 00

Potete sostenerci anche finanziariamente

Conto donazioni SAKK
CP 60-295422-0



Vogliamo la migliore Terapia possibile contro il cancro.

Il Gruppo Svizzero di Ricerca Clinica sul Cancro (SAKK) è un'organizzazione no-profit che effettua studi clinici in campo oncologico dal 1965.

Cosa vogliamo

Attraverso le nostre ricerche contribuiamo a migliorare la terapia oncologica. Vogliamo che più persone vengano guarite dal cancro e più persone possano vivere meglio con la malattia cancro.

Cosa facciamo

La nostra attività è imperniata sullo sviluppo ulteriore e sul perfezionamento delle terapie oncologiche esistenti. Con i nostri studi clinici verifichiamo l'efficacia, la tollerabilità e la sicurezza di nuove terapie.

La nostra attività di ricerca si concentra, in particolare, sul trattamento del cancro al seno, dei tumori del tratto gastro-intestinale, delle leucemie, del cancro ai polmoni, dei linfomi e dei tumori dell'apparato urogenitale. Per le forme di cancro rare, collaboriamo con organizzazioni no-profit straniere. Nell'ambito dei nostri studi clinici trattiamo ogni anno circa 800 pazienti adulti, sia di sesso maschile che femminile.

Prendiamo in considerazione varie forme terapeutiche, quali chirurgia, radioterapia e terapie farmacologiche. Nell'ambito degli studi poniamo ai pazienti anche domande volte alla prevenzione del cancro, all'individuazione precoce della malattia, alla diagnostica e al post-trattamento; analizziamo la qualità di vita dei/delle pazienti e i costi da sostenere per le cure.

Un accordo stipulato con la Confederazione ci consente di effettuare i nostri studi indipendentemente da interessi finanziari.

Cosa sono gli studi clinici?

Negli studi clinici vengono testate l'efficacia, la tollerabilità e la sicurezza di nuove procedure terapeutiche e nuovi farmaci. I cosiddetti studi di ottimizzazione delle terapie servono a perfezionare i metodi di cura attualmente ritenuti migliori.

Grazie ai progressi della medicina, e soprattutto grazie anche agli studi clinici, oggi è possibile effettuare una diagnosi precoce di molte forme tumorali ed è

I pazienti degli studi clinici vengono seguiti con la massima attenzione.

possibile curarle con successo. Esistono tuttavia patologie che, allo stato attuale della medicina, non si possono guarire. In questi casi, le terapie che somministriamo sono finalizzate a prolungare la vita del paziente.

Gli studi clinici servono a chiarire alcuni interrogativi mirati in campo medico e vengono sempre condotti nel rispetto delle direttive etiche universalmente riconosciute e della legislazione vigente.

Perché partecipare a uno studio clinico?

Partecipando a uno studio clinico come pazienti, avete accesso a nuove terapie o, comunque, alla terapia considerata migliore allo stato attuale delle conoscenze mediche. Verrete seguiti con la massima atten-

zione, sarete sottoposti a visite regolari e tenuti sotto stretto controllo. Il trattamento nell'ambito di uno studio segue rigide direttive di qualità.

Con la partecipazione agli studi clinici i pazienti possono dare un contributo personale al progresso della medicina.

Come in qualsiasi trattamento medico, anche in uno studio clinico possono insorgere complicazioni o manifestarsi intolleranze e altri effetti collaterali. I rischi della partecipazione ad uno studio devono sempre essere messi attentamente a confronto con i possibili vantaggi.

Partecipando a uno studio clinico date un contributo personale al progresso della medicina.

Dove vengono effettuati gli studi clinici?

Gli studi clinici del SAKK vengono sempre eseguiti come parte delle cure oncologiche tradizionali in un ospedale o nell'ambulatorio di uno specialista affermato. Le cliniche universitarie e molti ospedali cantonali e regionali di tutta la Svizzera fanno parte del nostro network e offrono la possibilità di partecipare ai nostri studi.